

提高儿童修养、拓展少儿知识的优秀之作

弟子規

继承儒家思想之精华
汇集名人典故之篇章

□[清]李毓秀 [明]萧良有 著 □于童蒙 编译

龙文鞭影



孝子親

孝子親
孝子親
孝子親

九文親

提高儿童修养、拓展少儿知识的优秀之作

弟子规
龙文鞭影

继承儒家思想之精华
汇集名人典故之篇章

□ [清]李毓秀 [明]萧良有 著 □ 于童蒙 编译

图书在版编目(CIP)数据

弟子规·龙文鞭影/(清)李毓秀,(明)萧良有著;
于童蒙编译. —哈尔滨:哈尔滨出版社,2007.8
ISBN 978-7-80699-973-8

I.弟… II.①李… ②萧… ③于… III.汉语—古代—启蒙读物 IV.H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 065802 号

责任编辑:王 姝 李英文
封面设计:点识成智

弟子规·龙文鞭影

(清)李毓秀 (明)萧良有著; 于童蒙 编译

哈尔滨出版社出版发行
哈尔滨市动力区文政街 6 号
邮政编码:150040 电话:0451-82159787
E-mail:hrbcbs @ yeah.net
网址:www.hrbcbs.com
全国新华书店经销
北京市荣海印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 18.375 字数 160 千字
2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-80699-973-8
定价:26.00 元

版权所有,侵权必究。举报电话:0451-82129292
本社常年法律顾问:黑龙江大公律师事务所徐桂元 徐学滨

前言



《弟子规》；清代康熙时山西绛州(今山西新绛县)人李毓秀所作。它是学童们的生活规范，是依据至圣先师孔子的教诲编成的。

李毓秀，字子潜，平生只考中秀才，主要活动是教书。根据传统对童蒙的要求，也结合他自己的教书实践，写成了《训蒙文》，后来经过贾有仁(也作贾存仁)修订，改名《弟子规》。

全书以《论语·学而》中的“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众，而亲仁。行有余力，则以学文”开篇，以三字韵语形式，对儿童言语行动提出要求，教以应该怎样待人处世，通篇的核心思想是孝悌仁爱。

《弟子规》共分5个部分。除开篇“总叙”之外，其余4部分各有侧重。即：一、“入则孝出则弟(悌)”，讲孝敬父母兄长的基本要求。尊敬家庭成员，即使在今天也是理所当然的，但文中一些形式上的繁琐规则现在已失去现实意





义,仅可帮助我们了解旧时家庭礼制而已。二、“谨而信”,教导人们为人谨严而忠信,并从作息、服装、饮食、言语等方面的具体要求来讲一个人的修养,其要求现已过时,但其解决问题的方法,在今天对我们却仍有指导意义。三、“泛爱众而亲仁”,教导学生以爱心、诚心待人,其中有些内容诸如“己所不欲,毋施于人”、“以理服人”等,今天仍值得我们借鉴。四、“行有余力则以学文”,倡导学习,并具体指导,教育学生勿慕浮华、勿自暴自弃、勿自坏心志。

《弟子规》浅显易懂,押韵顺口,内容又符合封建伦理道德的要求,是以极有影响,清代后期成为广为流传的儿童读本和童蒙读物,几乎与《三字经》、《百家姓》、《千字文》有同等影响。一篇《弟子规》,可以帮助人了解旧时教育的基本思想及对学生道德、修养方面的要求,这也正是它今日的价值所在。



《龙文鞭影》一书,是以介绍人物掌故和历史知识为主要内容的韵语书,旨在巩固儿童读过《三字经》、《百家姓》、《千字文》之后的识字成果,使他们继续认识一些新字,并进一步接受思想、知识方面的教育。

《龙文鞭影》原名《蒙养故事》,明代万历时萧良有撰。萧良有,字以占,号汉冲,汉阳人。他自幼聪慧异常,时人誉为“神童”。他于明万历八年(1580年)会试第一,进修撰,任国子监祭酒,在史局15年,声望很高。著有《蒙养故事》、《玉堂遗稿》等。后来杨臣诤在授课之余,又对萧著《蒙养故事》大加补充订正,并改名为《龙文鞭影》。

龙文,是古时良马的名字,见鞭影而疾驰,《龙文鞭影》这一书名形象地体现了其书在儿童教育中“逸而功倍”的特点。

书中内容多来自二十四史中的人物典故,同时又从《庄子》和古代神话、小说、笔记如《搜神记》、《列仙传》、《世说新语》、《酉阳杂俎》、《辍耕录》、《鹤林玉露》等书中广泛吸取材料。内容涉及政治、军事、德行、文艺、儒林、方术、怪异、奸佞等等,这些方面的名人轶事,书中都广为辑录;我国历史上流传下来的许多著名故事,也大都能从书中找到。全书用四言体写成,按韵部排列,取古事之相类者摘而成偶,又各谐之以韵,读来琅琅上口。文字简明扼要,恰当地表明故事梗概。全书共收2000多条典故,可以说是一本典故大全。



目录

弟子规

总叙	2
入则孝 出则弟	2
谨而信	10
泛爱众而亲仁	19
行有余力则以学文	24

龙文鞭影

卷一	30
一 东	30
二 冬	43
三 江	48
四 支	53
五 微	77
六 鱼	81
七 虞	89
卷二	101
八 齐	101
九 佳	106
十 支	108
十一 真	116

十二 文	127
十三 元	131
十四 寒	138
十五 删	151

卷三

一 先	156
二 萧	170
三 肴	176
四 豪	180
五 歌	188
六 麻	194
七 阳	202

卷四

八 庚	222
九 青	240
十 蒸	243
十一 尤	248
十二 侵	264
十三 覃	274
十四 盐	278
十五 咸	284

目
录

目

录



弟子规

《弟子规》, 圣人训: 首孝弟, 次谨信;
泛爱众, 而亲仁; 有余力, 则学文。
父母呼, 应勿缓; 父母命, 行勿懒;
父母教, 须敬听; 父母责, 须顺承。
冬则温, 夏则凊, 晨则省, 昏则定。
出必告, 反必面, 居有常, 业无变。





总叙

《弟子规》，圣人训：首孝弟，次谨信；
泛爱众，而亲仁；有余力，则学文。

【注释】

圣人，旧时指品格最高尚、智慧最高超的人物。这里指孔子。训，教导。弟，同悌，敬爱、顺从兄长，下同。

【译文】

《弟子规》所阐述的，是圣人对学生的训导：首先要孝敬父母，尊敬兄长，然后要谨慎约束自己，对人诚实守信；要博爱民众，并亲近有德行的人；做好了这些若是还有余力，就可以去学习文化知识。

入则孝 出则弟

父母呼，应勿缓；父母命，行勿懒；
父母教，须敬听；父母责，须顺承。

【注释】

应，答应。命，指派。承，接受。弟，同悌。

【译文】

当父母呼唤你的时候，应该马上回应，不可以迟缓；对父母交代的事情，应该马上行动，不可以拖延偷懒；父母教诲的时候，要恭敬地听从；对父母的责备，要顺从地接受。





冬则温,夏则清,晨则省,昏则定。
出必告,反必面,居有常,业无变。

【注释】

温,温暖。清,凉快。反,通“返”,回来。省,探望,问候。

【译文】

在冬天寒冷的时候必须照顾好父母,让他们感到暖和;而在夏天炎热的时候,则要让父母享受清爽凉快;早晨要向父母请安;晚上要侍候父母睡下。外出办事时,一定告知父母,回来后也必须面告父母,以免父母牵挂;要在固定的地方居住,要有稳定的职业。

事虽小,勿擅为;苟擅为,子道亏。
物虽小,勿私藏;苟私藏,亲心伤。

【注释】

擅,擅自。为,作为。亏,欠缺。亲,父母。

【译文】

不要因为事情小就擅自去做,倘若自作主张地去做,就不符合做子女的规矩。就算是一些微不足道的东西,也不可以私自把它们藏起来;如果你把东西藏起来,一旦被父母发现,他们一定会很伤心。



亲所好，力为具；亲所恶，谨为去。
身有伤，贻亲忧；德有伤，贻亲羞。

【注释】

好，喜好。力，尽力。具，备齐。恶，厌恶。去，除去。贻，遗留。羞，羞辱。

【译文】

一切父母所喜欢的东西，必须努力准备齐全；凡是父母所厌恶的东西，一定小心谨慎地除去。假如身体有了伤，就会给父母带来忧愁；如果品德上有什么不足，就会使父母蒙受羞辱。

亲爱我，孝何难？亲恶我，孝方贤。
亲有过，谏使更，怡吾色，柔吾声。
谏不入，悦复谏，号泣随，挞无怨。

【注释】

方，才。过，过错。谏，规劝。更，改变。怡，使快乐，愉悦。柔，使柔和。入，采纳。复，再次。挞，鞭挞。





【译文】

父母爱我,我孝敬父母又有什么困难呢?父母讨厌我,我还能克尽孝道,像这样的孝才算是真正的孝道。父母假如有过错,做子女的应该多次规劝使其改正,规劝时必须和颜悦色,说话时声音必须要轻柔。倘若父母不听子女规劝,子女要等父母情绪好时再劝,若还是不听,还需要哭泣恳求,假如父母生气打了子女,子女也要毫无怨言地接受。

亲有疾,药先尝,昼夜侍,不离床。
丧三年,常悲咽,居处辨,酒肉绝。
丧尽礼,祭尽诚,事死者,如事生。

【注释】

疾,病。尽礼,竭力符合礼仪。事,对待。如,如同,好像。

【译文】

在父母生病的时候,煎好汤药,做子女的都要先尝一尝药温是否适度再给父母吃。照料生病的父母必须日夜服侍在床前,不离开半步。父母去世后必须守丧三年,不时伤心痛哭。在守丧期间,要夫妻分居,还要不吃肉不饮酒。为父母操办丧事要严格按照礼的规定去办,举行祭礼时必须表现出极大的诚意。对待已经去世的父母,要像父母在世时那样遵守孝道。



出則弟

兄道友，弟道恭，兄弟睦，孝在中。
财物轻，怨何生？言语忍，忿自泯。

【注释】

道，途径，方法。忿，怨恨。泯，消除，泯灭。

【译文】

做兄长的要善待弟弟，作为弟弟更要尊敬兄长。兄弟和睦，这也是对父母孝顺的一种表现。把财物看得轻了，兄弟之间的怨恨又怎么会产生呢？说话时彼此忍让，忿恨自然就会消失了。

或饮食，或坐走，长者先，幼者后。
长呼人，即代叫，人不在，己即到。

【注释】

或，表示列举。即，马上。

【译文】

在吃饭的时候，应该让年长者先吃；在坐的时候，应该让年长者先坐下；在走路的时候，让年长者走在前面，年幼的人跟随在其后。长者叫人时，要立即代为呼叫，如果所叫的人不在，自己要先代为听命。



称尊长，勿呼名；对尊长，勿见能。
路遇长，疾趋揖；长无言，退恭立。

【注释】

见，通“现”，表现。疾，快步。趋，快步上前。揖，拱手行礼。

【译文】

称呼长者时，不可以直呼其名。在长辈面前要表现得谦虚恭敬，不要过于表现自己的才能。走在路上若遇见了长辈，必须快步迎上去行礼问候，假如尊长不说话，就要退在一旁恭恭敬敬地站立。

骑下马，乘下车，过犹诗，百步余。
长者立，幼勿坐；长者坐，命乃坐。

【注释】

过，走过。犹，还。命，命令。乃，才。

【译文】

在自己骑马行路时，遇见长者要立即下马；坐着车行路时遇到长者要立即下车。长辈走后，自己还要在原地稍候，等长辈走到百步以外，自己才能上马或上车。假如是长辈站着，年幼的人就不能坐下，长辈坐下之后，命令你坐，这时你才能坐。





尊长前，声要低，低不闻，却非宜。
进必趋，退必迟。问起对，视勿移。
事诸父，如事父。事诸兄，如事兄。

【注释】

宜，适宜。迟，缓慢。起，站立。移，转移。事，侍奉。

【译文】

在长辈面前说话，声音要低些，不过也不能过低，若是太低而听不清楚，那也是不适宜的。有事要到尊长面前，走路必须要快些，见过尊长告退的时候，动作则要缓慢一点儿。长辈问话时一定要站起来回答，双目望着长辈，不可以左顾右盼。服侍叔伯等父辈，就如服侍自己的父亲那样恭敬。对待同族的兄长，就好比对待自己的胞兄那样友爱恭敬。

【评析】

这段文字主要是写了在家中对待父母要孝顺，在外面对待尊长要恭敬。这是中华民族几千年流传下来的传统美德。文中有几处都讲到了要对父母孝顺，并且举出在日常生活中我们要做的事情，虽然有些事情在今天看来十分迂腐，但却传达出了“孝”对中国传统文化及民族精神根深蒂固的影响。





关于孝道最早的书籍,是孔子著的《孝经》,据说是在汉武帝时鲁恭王扩建宫舍,在孔子故居中的墙壁中发现的。中国历代也有许多关于“孝”的故事和传说,其中比较著名的有“汉文帝亲尝汤药”:汉文帝刘恒以仁孝闻名于天下,侍奉母亲从不懈怠。母亲卧病三年,他日夜服侍左右;母亲所服的汤药,他亲口尝过后才放心让母亲服用。还有“凉席温被”:据说东汉时有个小孩,名叫黄香。在他九岁的时候,母亲便病故了。黄香每天都非常思念去世的母亲,常潸然泪下。乡里的人看到他思母的情景,都称赞他是个孝子。失去了母亲的黄香,便把全部的孝心都倾注于父亲,家中大大小小的事情,都亲自动手去做,一心一意服侍父亲。三伏盛夏,酷热难当。黄香拿着扇子在床边扇枕席,一直扇到席子已经暑气全消,黄香才会去请父亲上床睡觉。过了秋天,隆冬来临,黄香就会钻进父亲冰冷的被窝里,用自己的身体,把被子弄得暖烘烘的,然后再请父亲去睡。

所有这些故事都向我们说明了一个道理:人们恪守孝道,将中国的“孝”做到尽善尽美的地步。此外,这段文字中不仅提到了孝,还提到了尊敬兄长,爱护幼小,讲究礼节,要严格遵循礼仪行事,这也是恪守孝道的一种表现。

而在今天,我们依然提倡孝道,可是有几人做到了真正意义上的孝敬。生活在父母身边的儿女更多的想到的是自己的小家庭;漂泊在外的游子,没有时间陪伴在父母的身边,最多只是给父母一些生活费,认为这样就可以使他们安度晚年。其实当人到老年时,他们需要的是关爱,是享受子孙满堂的天伦之乐。也许我们今天所欠缺的正是抽出时间多回家看看,多陪陪自己的父母,多陪父母说说话,这才是我们对父母最好的回报。